

Le 18 mai 2006

May 18, 2006

Coram : Les juges Bastarache, Deschamps et
Fish

Coram: Bastarache, Deschamps and Fish JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

L'honorable Andrée Ruffo

The Honourable Andrée Ruffo

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

Ministre de la Justice du Québec et Procureur
général du Québec

Minister of Justice of Quebec and Attorney
General of Quebec

Intimés

Respondents

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande de prorogation de délai est accordée
et la demande d'autorisation d'appel des arrêts de
la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro
500-09-015131-048, datés du 28 juin 2005 et du
9 décembre 2005, est rejetée sans dépens.

The application for an extension of time is
granted and the application for leave to appeal
from the judgments of the Court of Appeal of
Quebec (Montreal), Number 500-09-015131-048,
dated June 28, 2005 and December 9, 2005, is
dismissed without costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.